

Filtre double avec circuit de commutation de segment

RF 51408/09.10
Remplace: 02.09

1/18

Type 40 FLDN 0160 à 1001; 40 FLD 0045 à 0274

Calibre **selon DIN 24550**: 0160 à 1001
 Calibre selon BRFS: 0045 à 0274
 Pression nominale 40 bars
 Raccordement jusqu'au CN 100
 Température de service de -10 °C à $+100\text{ °C}$

Table des matières

Contenu	Page
Application, caractéristiques	1
Structure, élément filtrant, accessoires, courbes caractéristiques, qualité et normalisation	2
Codification	3
Types préférentiels	4, 5
Codification:	
Élément de commutation électronique pour l'indicateur de pollution	6
Connecteurs femelles	6
Symboles	7
Caractéristiques techniques	8
Courbes caractéristiques	9...13
Encombrement, pièces de rechange	14...17
Installation, mise en service, entretien	18

Application

- Filtrage de fluides hydrauliques et de lubrifiants.
- Installation directe dans la tuyauterie.
- Protection directe contre l'usure des composants et systèmes en aval.

Caractéristiques

- Filtre pour l'installation dans la conduite
- Surface filtrante extrêmement grande
- Perte de pression faible
- Matériaux filtrants spéciaux haute performance
- Nombreuses possibilités d'application

Structure

Le filtre double se compose de deux ou plusieurs boîtiers de filtre qui sont raccordés sur le circuit de segment via un boîtier de commande à l'aide de tubulures.

Matériaux: Voir la liste des pièces de rechange.

D'autres modèles sont disponibles sur demande.

Élément filtrant

Modèle en étoile à densité de pliage optimisée réalisé à partir de différents matériaux filtrants.

L'élément filtrant est le composant le plus important du système „FILTRE“ en ce qui concerne la disponibilité et la résistance à l'usure des installations.

Les critères décisifs à respecter lors du choix de l'élément filtrant sont l'indice de pureté requis pour le fluide de service, la pression différentielle initiale et la capacité de réception de salissures.

Vous trouverez des informations encore plus détaillées dans notre prospectus „Éléments filtrants“.

Accessoires

Indicateur de pollution

Le filtre est toujours équipé d'un indicateur de pollution mécano-optique. L'indicateur de pollution est raccordé via l'élément de commutation électronique à 1 ou 2 points de commutation qui doit être commandé séparément. Cet élément de commutation électronique est enfiché sur l'indicateur de pollution mécano-optique et est fixé à l'aide d'un circlip.

Vanne by-pass

Pour la protection de l'élément filtrant en cas de démarrage à froid et de dépassement de la pression différentielle suite à l'encrassement.

Courbes caractéristiques

Notre logiciel „BRFilterSelect“ permet de réaliser un dimensionnement optimal du filtre; voir les documents à télécharger sur <http://www.eppensteiner.de>

Vous trouverez des courbes caractéristiques supplémentaires relatives aux filtres présentés dans ce catalogue dans le programme de calcul de filtres de BRFS.

Qualité et normalisation

Le développement, la fabrication et le montage des filtres industriels BRFS et des éléments filtrants BRFS sont réalisés dans le cadre d'un système de gestion de la qualité certifié selon la norme ISO 9001:2000.

Les filtres sous pression pour les applications hydrauliques selon 51408 sont des équipements sous pression selon l'article 1, alinéa 2.1.4 de la Directive 97/23/CE Équipements sous pression (DEP). Sur la base de l'exception stipulée dans l'article 1, alinéa 3.6 de la DEP, les filtres hydrauliques ne sont pourtant pas régis par la DEP s'ils ne sont pas classés dans une catégorie supérieure à la catégorie I (document d'orientation 1/19). Par conséquent, ils ne sont pas marqués CE.

Codification

du filtre

40	- A	- 0	V2,2-S0						
-----------	------------	------------	----------------	--	--	--	--	--	--

Pression
40 bars = 40

Modèle
Filtre double avec élément filtrant selon DIN 24550 = **FLDN**
Filtre double avec élément filtrant selon le standard BRFS = **FLD**

Calibre
FLDN... = 0160 0250 0400 0630 1001
FLD... = 0045 0055 0120 0201 0271 0272 0273 0274

Grosseur du filtre en µm nominal
Tamis en acier inoxydable, nettoyable G10, G25 = **G...**
Papier, non nettoyable P10 = **P...**
absolu (ISO 16889)
Microglass, non nettoyable H3XL, H10XL, H20XL = **H...XL**

Pression différentielle
Pression différentielle maximale admissible de l'élément filtrant 30 bars = **A**

Réalisation de l'élément
Colle standard = **0...**
Matériau standard = **...0**
Chimiquement nickelé = **...D¹⁾**

Aimant
sans = **0**

Informations complémentaires
A = avec conduite d'égalisation de la pression
Z²⁾ = Certificat

Matériau
0 = Standard
D¹⁾ = Chim. nickelé

Joint
M = Joint NBR
V = Joint FKM

Raccordement
S0 = SAE 3000 psi

Indicateur de pollution
V2,2 = Indicateur de pollution, optique
Indiquer la pression de commutation 2,2 bars

Vanne by-pass
Pression d'ouverture:
0 = sans
7 = 3,5 bars

Exemple de commande:
40 FLD 0055 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A

de l'élément filtrant

1.	- A	- 0							
-----------	------------	------------	--	--	--	--	--	--	--

Élément filtrant
Modèle = 1.

Calibre
FLDN... = 0160 0250 0400 0630 1001
FLD... = 0045 0055 0120 0201 0271 0272 0273 0274

Grosseur du filtre en µm nominal
Tamis en acier inoxydable, nettoyable: G10, G25 = **G...**
Papier, non nettoyable: P10 = **P...**
absolu (ISO 16889)
Microglass, non nettoyable: H3XL, H10XL, H20XL = **H...XL**

Pression différentielle
Pression différentielle maximale admissible de l'élément filtrant 30 bars = **A**

Joint
M = Joint NBR
V = Joint FKM

Vanne by-pass
Pression d'ouverture:
0 = pour l'élément filtrant toujours 0

Réalisation de l'élément
0... = Colle standard
...0 = Matériau standard
...D¹⁾ = Chimiquement nickelé

Exemple de commande:
1.0055 H10XL-A00-0-M

¹⁾ Uniquement en combinaison avec un joint FKM (pour tous les calibres) et boîtier nickelé (uniquement pour NG1001, 0201-0274)

²⁾ Z = Certificat d'examen du fabricant M selon DIN 55350 T18

Types préférentiels

Filtre double avec vanne by-pass, grosseur du filtre de 10 µm et pression nominale de 40 bars

Type	Débit en l/min pour $v = 30 \text{ mm}^2/\text{s}$ et $\Delta p = 0,8 \text{ bar}$	Référence article
40 FLDN 0160 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	290	R928000395
40 FLDN 0250 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	380	R928000396
40 FLD 0045 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	460	R928000400
40 FLD 0055 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	510	R928000401
40 FLDN 0400 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	710	R928000397
40 FLDN 0630 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	830	R928000398
40 FLD 0120 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	950	R928000402
40 FLDN 1001 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	850	R928000399
40 FLD 0201 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	1500	R928000403
40 FLD 0271 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	1570	R928000404
40 FLD 0272 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	1690	R928000446
40 FLD 0273 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	1750	R928000452
40 FLD 0274 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A	1800	R928000458

Filtre double avec vanne by-pass, grosseur du filtre de 3 µm et pression nominale de 40 bars

Type	Débit en l/min pour $v = 30 \text{ mm}^2/\text{s}$ et $\Delta p = 0,8 \text{ bar}$	Référence article
40 FLDN 0160 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	130	R928000385
40 FLDN 0250 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	198	R928000386
40 FLD 0045 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	285	R928000390
40 FLD 0055 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	352	R928000391
40 FLDN 0400 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	355	R928000387
40 FLDN 0630 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	515	R928000388
40 FLD 0120 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	735	R928000392
40 FLDN 1001 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	550	R928000389
40 FLD 0201 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	1040	R928000393
40 FLD 0271 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	1190	R928000394
40 FLD 0272 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	1480	R928000445
40 FLD 0273 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	1600	R928000451
40 FLD 0274 H3XL-A00-07V2,2-S0M0A	1650	R928000457

Types préférentiels

Filtre double sans vanne by-pass, grosseur du filtre de 10 µm et pression nominale de 40 bars

Type	Débit en l/min pour $v = 30 \text{ mm}^2/\text{s}$ et $\Delta p = 0,8 \text{ bar}$	Référence article
40 FLDN 0160 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	290	R928020178
40 FLDN 0250 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	380	R928020179
40 FLD 0045 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	460	R928020183
40 FLD 0055 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	510	R928020184
40 FLDN 0400 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	710	R928020180
40 FLDN 0630 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	830	R928020181
40 FLD 0120 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	950	R928020185
40 FLDN 1001 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	850	R928020182
40 FLD 0201 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	1500	R928020186
40 FLD 0271 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	1570	R928020187
40 FLD 0272 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	1690	R928020229
40 FLD 0273 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	1750	R928020235
40 FLD 0274 H10XL-A00-00V2,2-S0M0A	1800	R928020241

Filtre double sans vanne by-pass, grosseur du filtre de 3 µm et pression nominale de 40 bars

Type	Débit en l/min pour $v = 30 \text{ mm}^2/\text{s}$ et $\Delta p = 0,8 \text{ bar}$	Référence article
40 FLDN 0160 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	130	R928020168
40 FLDN 0250 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	198	R928020169
40 FLD 0045 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	285	R928020173
40 FLD 0055 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	352	R928020174
40 FLDN 0400 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	355	R928020170
40 FLDN 0630 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	515	R928020171
40 FLD 0120 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	735	R928020175
40 FLDN 1001 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	550	R928020172
40 FLD 0201 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	1040	R928020176
40 FLD 0271 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	1190	R928020177
40 FLD 0272 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	1480	R928020228
40 FLD 0273 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	1600	R928020234
40 FLD 0274 H3XL-A00-00V2,2-S0M0A	1650	R928020240

Codification: Élément de commutation électronique pour l'indicateur de pollution

ABZ	F	V	-1X/-DIN
Accessoires Rexroth pour la construction de machines	Filtre	Indicateur de pollution	-DIN = Marquage pour les modèles DIN et SAE 1X = Série Séries 10 à 19 (10 à 19; cotes de montage et de raccordement inchangés)
Élément de commutation électronique avec 1 point de commutation (inverseur) connecteur circulaire M12x1 = E1SP-M12X1			
Élément de commutation électronique avec 2 points de commutation (contact d'ouverture/de fermeture), 75 %, 100 %, connecteur circulaire M12x1, 3 DEL = E2SP-M12X1			
Élément de commutation électronique avec 2 points de commutation (contact d'ouverture/de fermeture), 75 %, 100 %, suppression de signaux jusqu'à 30 °C connecteur circulaire M12x1, 3 DEL = E2SPSU-M12X1			

Élément de commutation électronique	Réf. article
ABZFV-E1SP-M12X1-1X/-DIN	R901025339
ABZFV-E2SP-M12X1-1X/-DIN	R901025340
ABZFV-E2SPSU-M12X1-1X/-DIN	R901025341

Exemple de commande: Filtre sous pression avec indicateur de pollution mécano-optique pour $p_{nom} = 40$ bars [580 psi] avec vanne by-pass, calibre 0055, avec élément filtrant 10 μ m et élément de commutation électronique M12x1 à 1 point de commutation pour le fluide hydraulique qu'est l'huile minérale HLP selon DIN 51524.

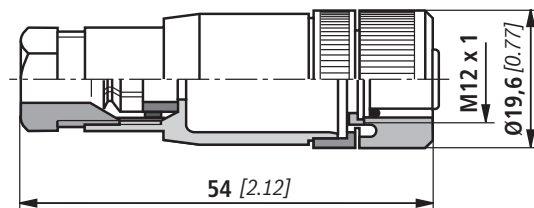
Filtre: 40 FLD 0055 H10XL-A00-07V2,2-S0M0A Référence article: R928000401
Indicateur de pollution: ABZFV-E1SP-M12X1-1X/-DIN Référence article: R901025339

Connecteurs femelles selon IEC 60947-5-2 (cotes en mm [inch])

Pour un élément de commutation électronique avec connecteur circulaire M12 x 1

Connecteur femelle compatible avec K24 à 4 pôles, M12 x 1 avec borne à vis, passe-câble à vis Pg9.

Réf. article R900031155

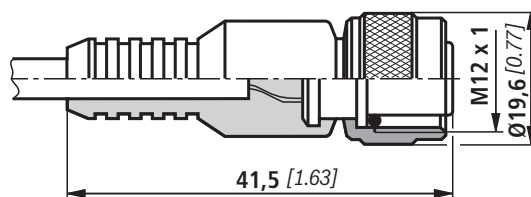


Connecteur femelle compatible avec K24-3m à 4 pôles, M12 x 1 avec câble PVC surmoulé d'une longueur de 3 m.

Section du câble: 4 x 0,34 mm²

Marquage des fils:
 1 Marron
 2 Blanc
 3 Bleu
 4 Noir

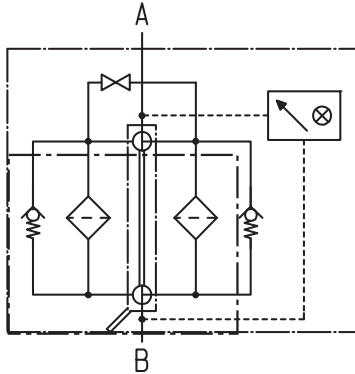
Réf. article R900064381



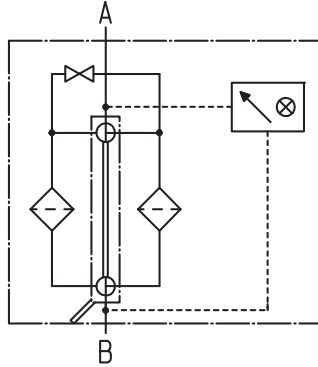
Autres connecteurs circulaires, voir la notice 08006

Symboles

Filtre sous pression avec vanne by-pass et indicateur mécanique

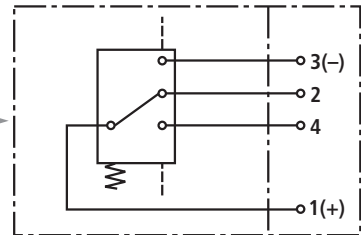


Filtre sous pression sans vanne by-pass et indicateur mécanique



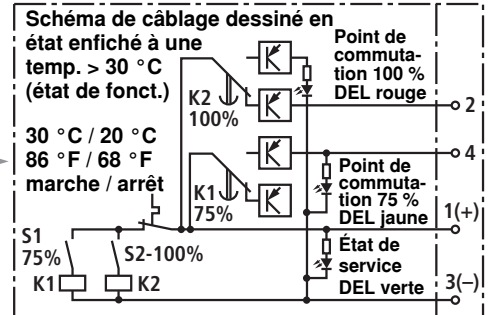
Élément de commutation électronique pour l'indicateur de pollution

Bloc de commutation **Fiche**



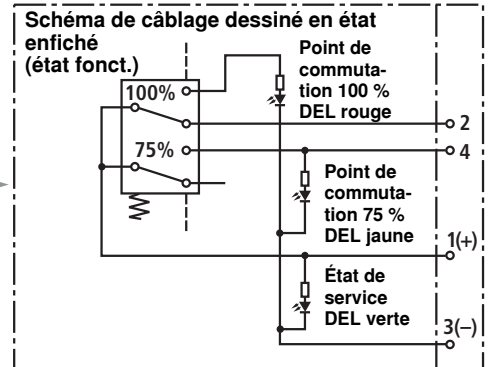
ABZFV-E1SP-M12X1-1X/-DIN

Bloc de commutation **Fiche**



ABZFV-E2SPSU-M12X1-1X/-DIN

Bloc de commutation **Fiche**



ABZFV-E2SP-M12X1-1X/-DIN

Caractéristiques techniques (en cas d'utilisation en dehors des valeurs indiquées, veuillez nous consulter!)**électriques** (élément de commutation électronique)

Raccordement électrique		Connecteur circulaire M12 x 1, 4 pôles
Charges des contacts, tension continue	A	1 au maximum
Plage de tension	E1SP-M12x1 V CC/CA	150 au maximum
	E2SP V CC	10 à 30
Puissance de commutation max. à charge ohmique		20 VA; 20 W; (70 VA)
Type de commutation	E1SP-M12x1	Inverseur
	E2SP-M12x1	Contact de fermeture à une pression de réponse de 75 %, Contact d'ouverture à une pression de réponse de 100 %
	E2SPSU-M12x1	Contact de fermeture à une pression de réponse de 75 %, Contact d'ouverture à une pression de réponse de 100 % Commutation de signaux à 30 °C [86 °F], Recommutation à 20 °C [68 °F]
Affichage par les DEL dans l'élément de commutation électronique E2SP...		Etat de service (DEL verte); point de commutation à 75 % (DEL jaune); point de commutation à 100 % (DEL rouge)
Type de protection selon EN 60529		IP 65
En cas de tension continue supérieure à 24 V, une extinction d'étincelles doit être prévue pour assurer la protection des contacts de commutation.		
Poids	Élément de commutation électronique: – avec connecteur circulaire M12 x 1	kg [lbs] 0,1 [0.22]

Courbes caractéristiques

H3XL...

Poids spéc.: < 0,9 kg/dm³

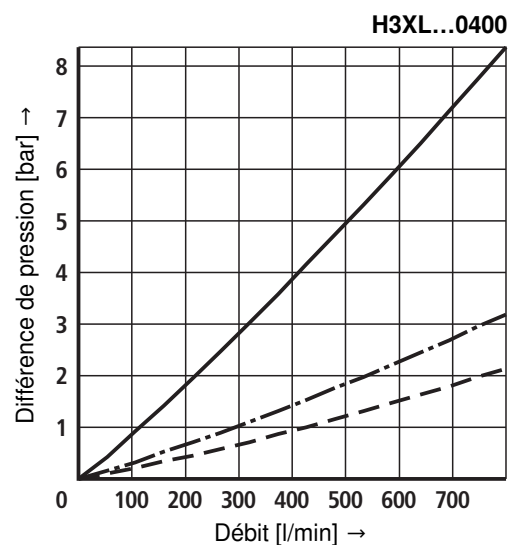
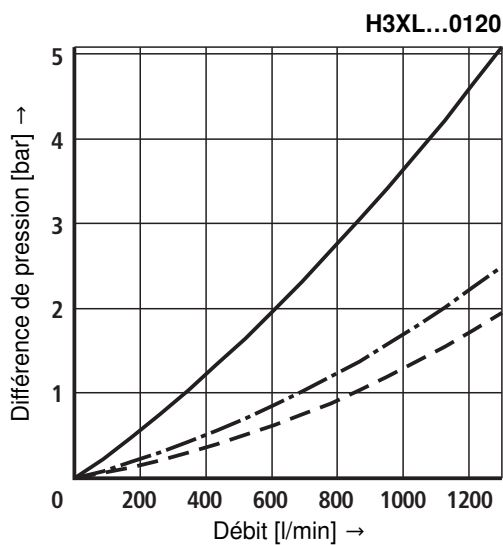
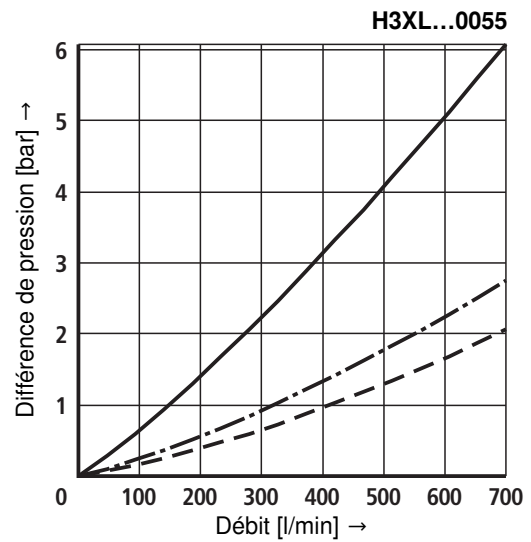
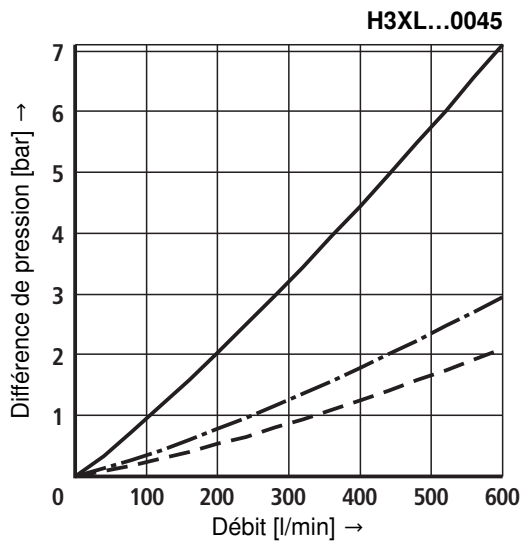
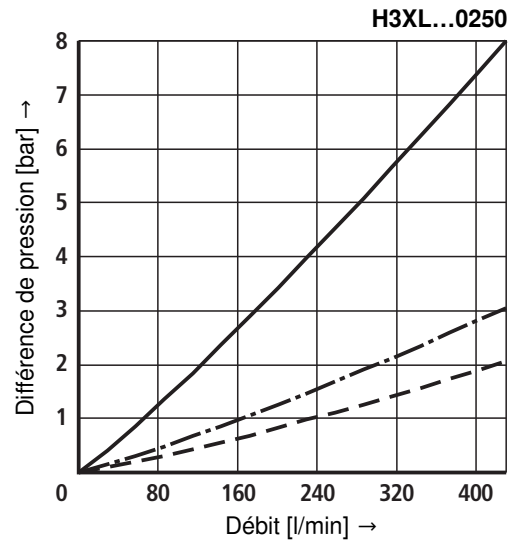
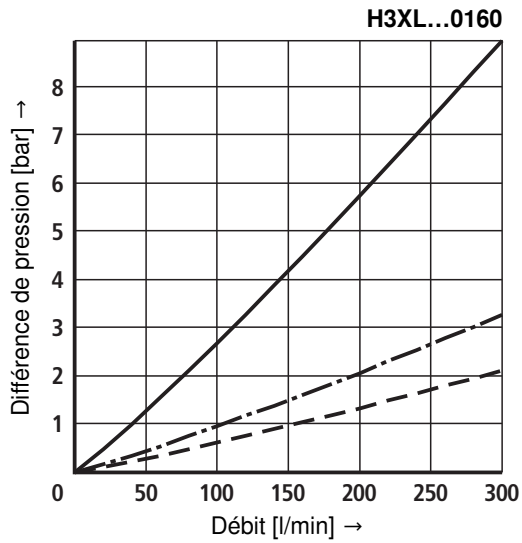
Courbes caractéristiques Δp -Q pour le filtre complet

Δp initial recommandé pour le dimensionnement = 0,8 bar

Notre logiciel „BRFilterSelect“ permet un dimensionnement optimal du filtre.

— 120 mm²/s
 - · - 46 mm²/s
 - - - 30 mm²/s

Viscosité de l'huile:



Courbes caractéristiques

H3XL...

Poids spéc.: < 0,9 kg/dm³

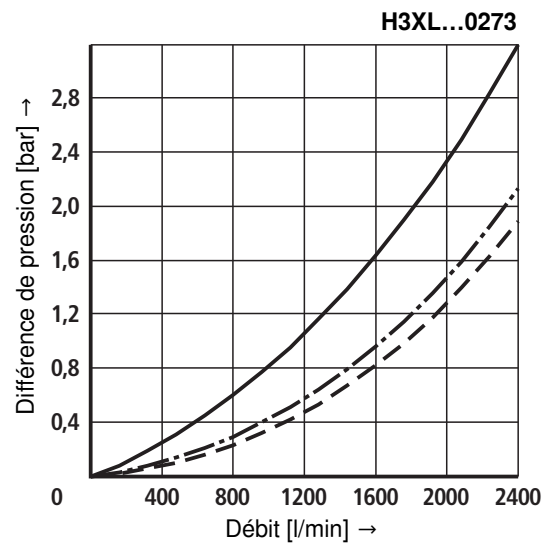
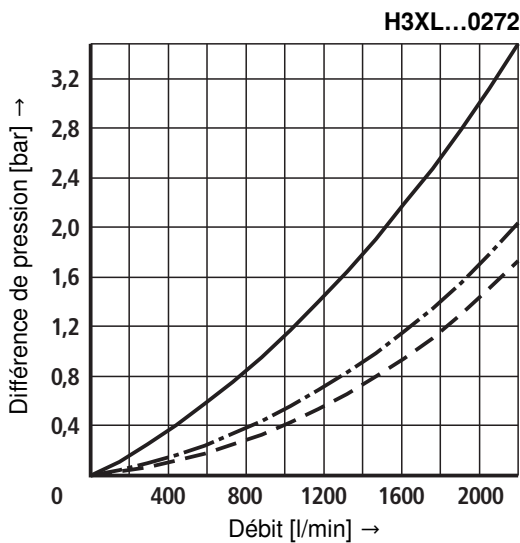
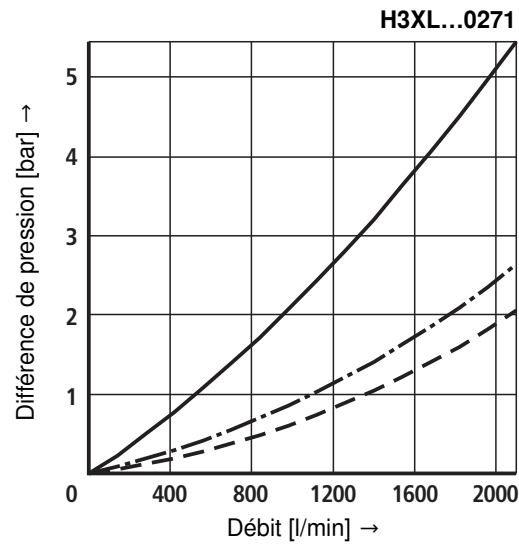
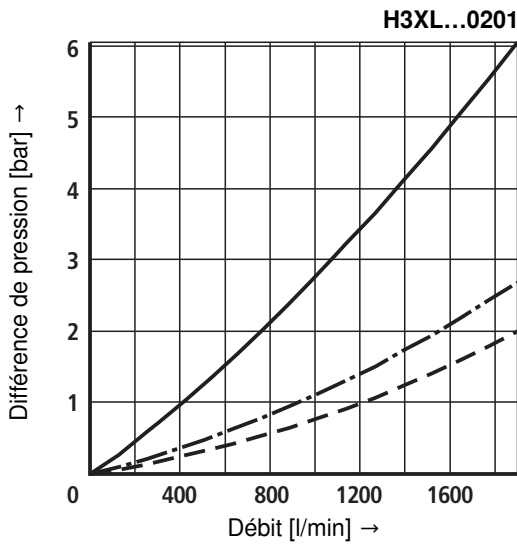
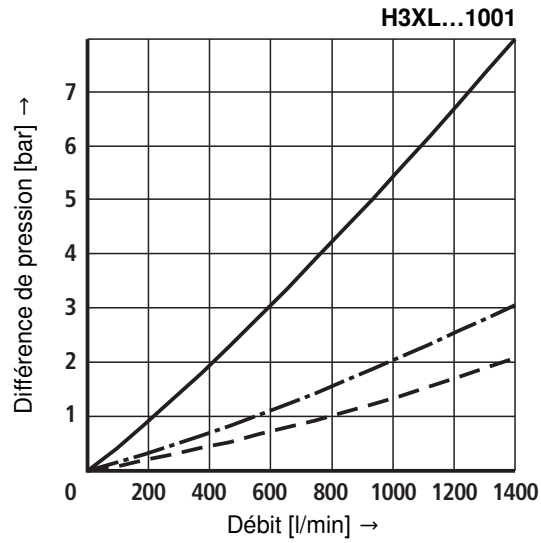
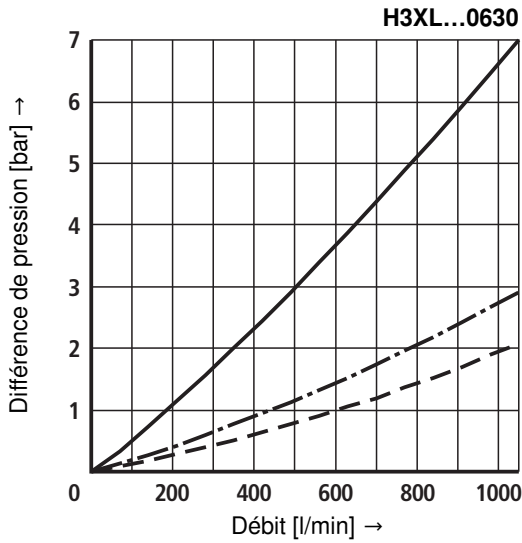
Courbes caractéristiques Δp -Q pour le filtre complet

Δp initial recommandé pour le dimensionnement = 0,8 bar

Notre logiciel „BRFilterSelect“ permet un dimensionnement optimal du filtre.

Viscosité de l'huile:

- 120 mm²/s
- · - 46 mm²/s
- - - 30 mm²/s



Courbes caractéristiques

Poids spéc.: < 0,9 kg/dm³

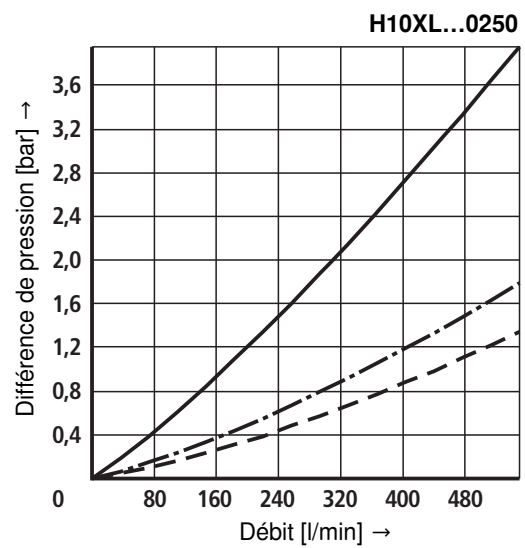
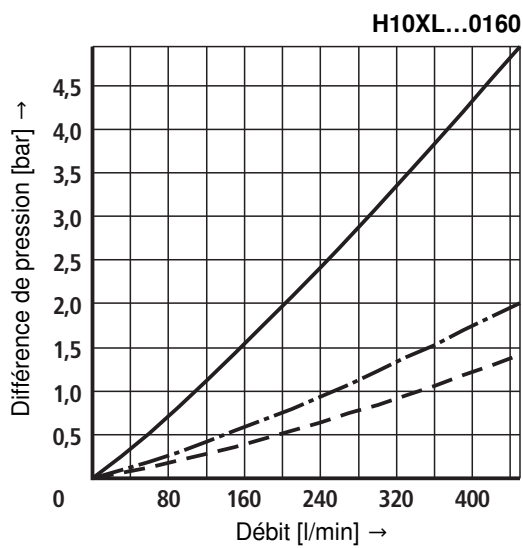
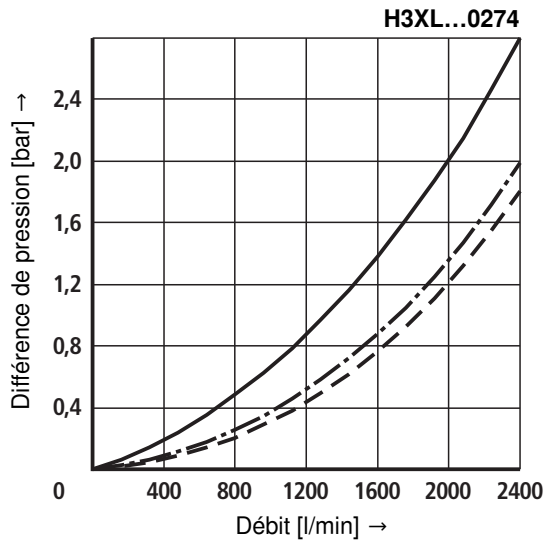
Courbes caractéristiques Δp -Q pour le filtre complet

Δp initial recommandé pour le dimensionnement = 0,8 bar

Notre logiciel „BRFilterSelect“ permet un dimensionnement optimal du filtre.

Viscosité de l'huile:

- 120 mm²/s
- · - 46 mm²/s
- - - 30 mm²/s



Courbes caractéristiques

H10XL...

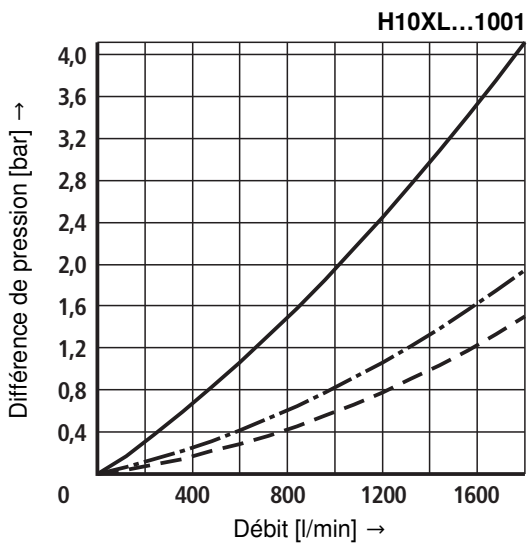
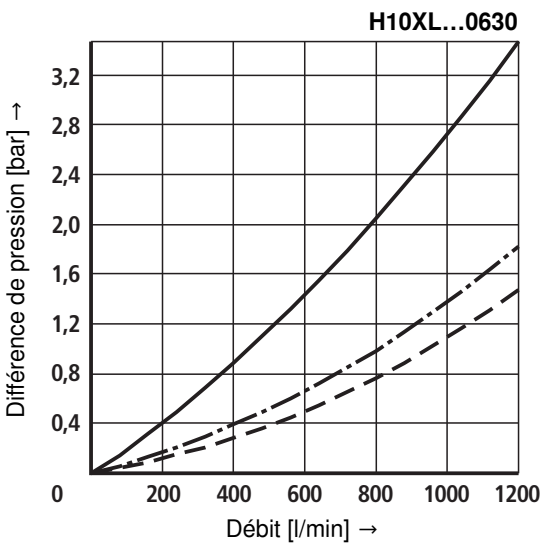
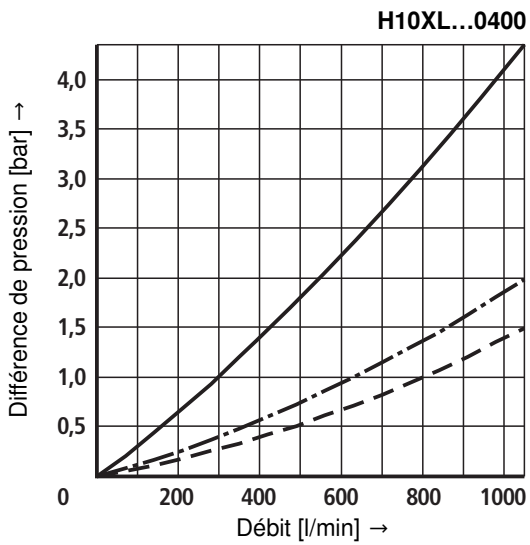
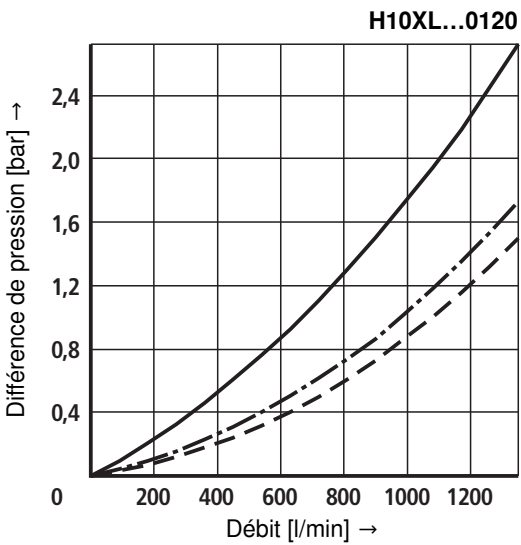
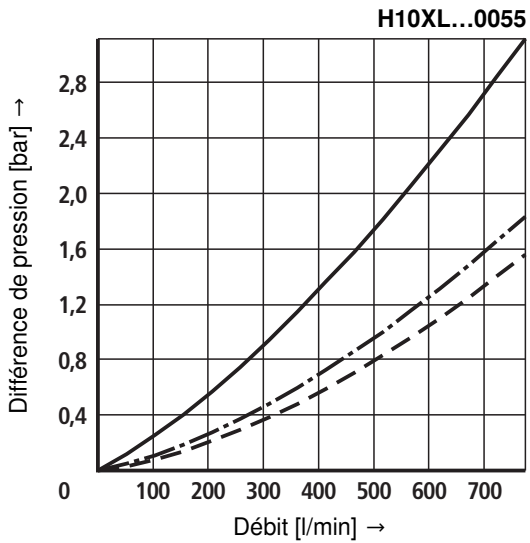
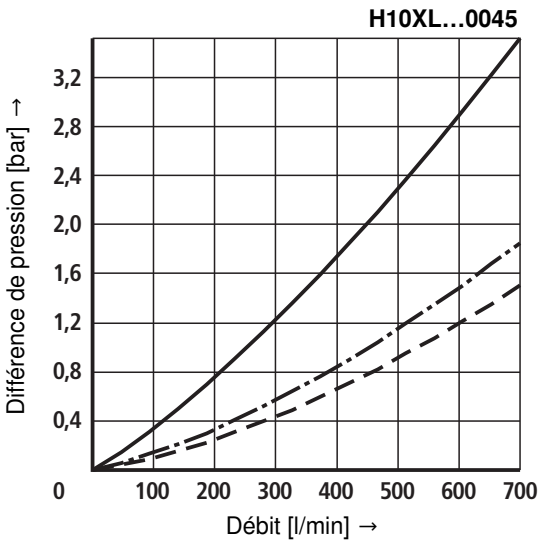
Poids spéc.: < 0,9 kg/dm³

Courbes caractéristiques Δp -Q pour le filtre complet

Δp initial recommandé pour le dimensionnement = 0,8 bar

Notre logiciel „BRFilterSelect“ permet un dimensionnement optimal du filtre.

Viscosité de l'huile:
 ——— 120 mm²/s
 - - - 46 mm²/s
 - - - 30 mm²/s



Courbes caractéristiques

H10XL...

Poids spéc.: < 0,9 kg/dm³

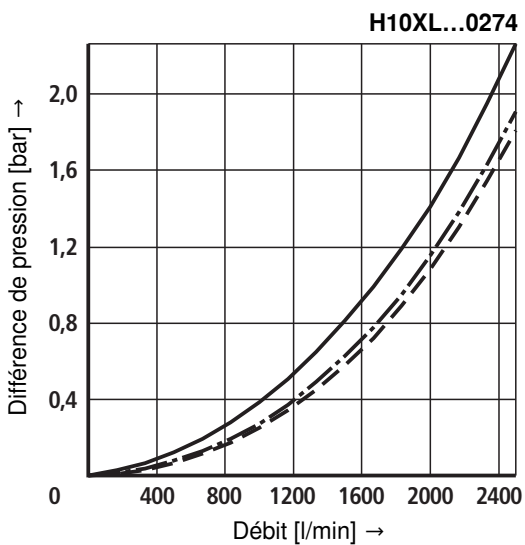
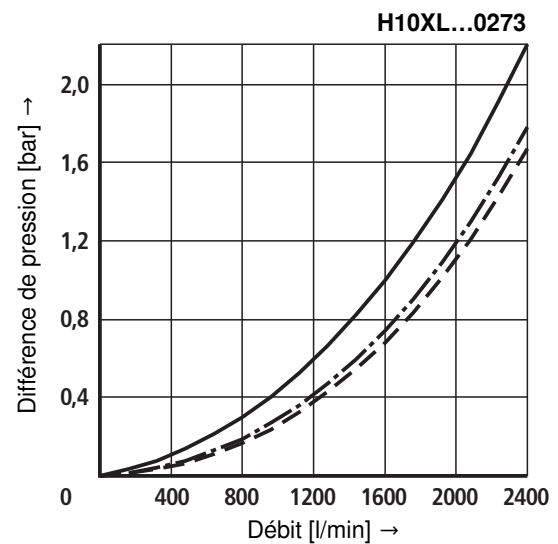
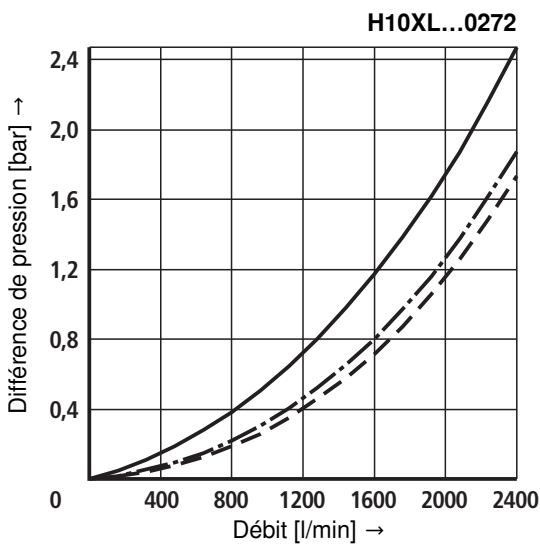
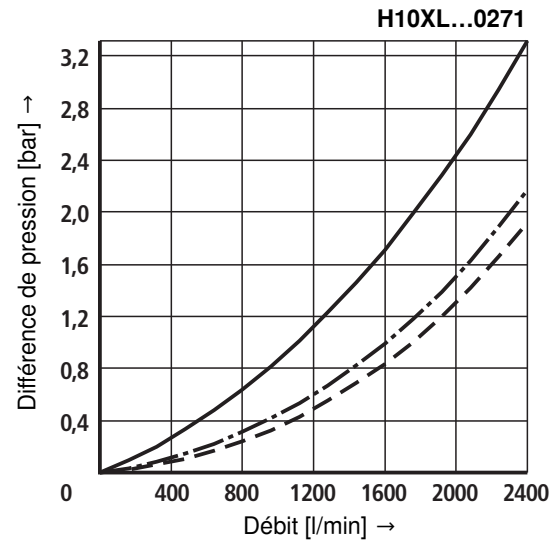
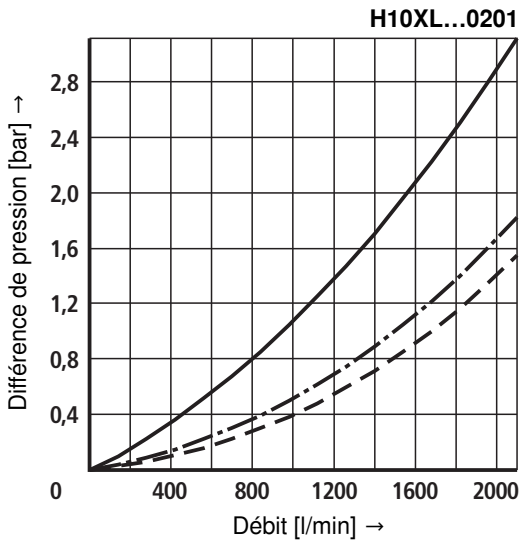
Courbes caractéristiques Δp -Q pour le filtre complet

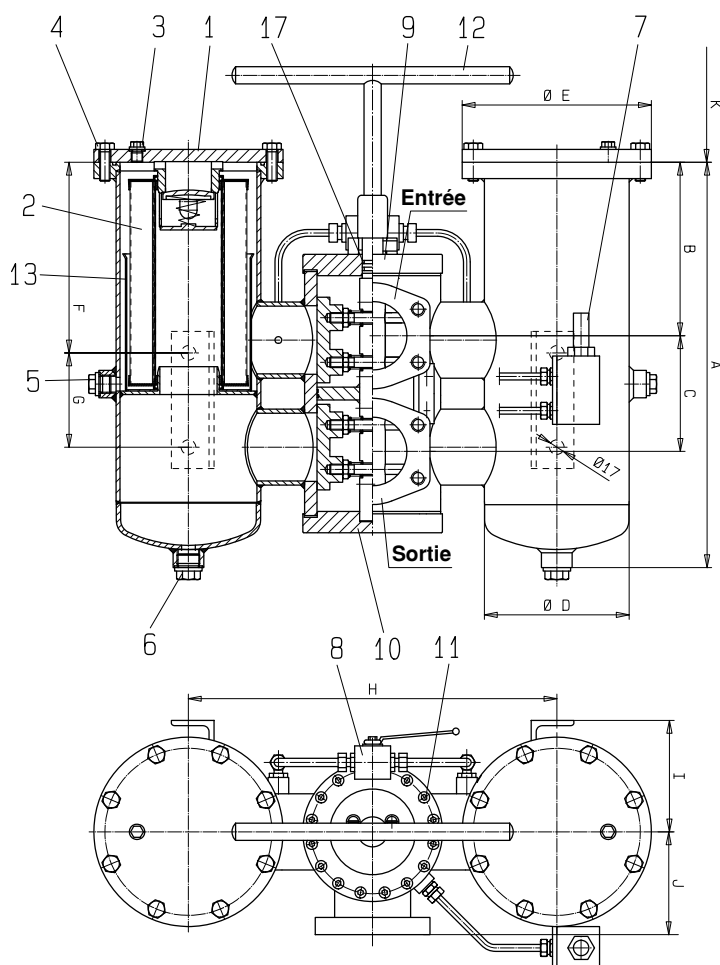
Δp initial recommandé pour le dimensionnement = 0,8 bar

Notre logiciel „BRFilterSelect“ permet un dimensionnement optimal du filtre.

— 120 mm²/s
 - · - 46 mm²/s
 - - - 30 mm²/s

Viscosité de l'huile:



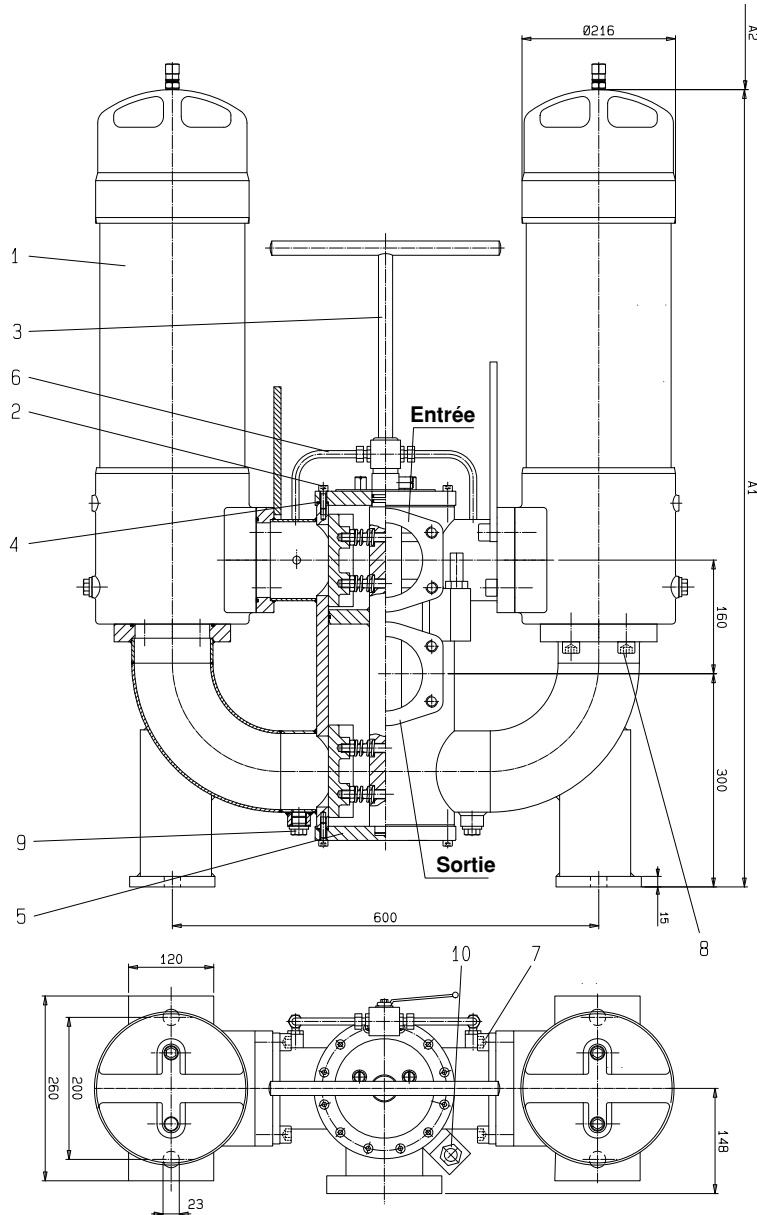
Encombrement, pièces de rechange: Type 40 FLDN 0400 - 0630, type 40 FLD 0120 (cotes en mm)

Type	40 FLDN 0160	40 FLDN 0250	40 FLDN 0400	40 FLDN 0630	40 FLD 0045	40 FLD 0055	40 FLD 0120
Contenu en l	2 x 4	2 x 5	2 x 8	2 x 11	2 x 6,6	2 x 8,6	2 x 18
Poids en kg			84	86			99
Raccord SAE 3000 psi	2"	2"	3"	3"	2"	2"	3"
A	331	421	471	621	571	739	978
B	118	208	200	350	358	526	707
C	105	105	135	135	105	105	135
D	133	133	168,3	168,3	133	133	168,3
E	180	180	220	220	180	180	220
F	108	198	220	370	208	376	587
G	110	110	110	110	250	250	250
H	300	300	430	430	300	300	430
I	111	111	130	130	111	111	130
J	95	95	120	120	95	95	120
K	160	250	250	400	400	570	760

Pièces de rechange

Tous les n° de pièce sont spécifiques BRFS.

Taille		FLDN	0160	0250	0400	0630
		FLD		0045	0055	0120
Pos.	Pièce	Désignation	Matériau	Référence de commande		
1	2	Couvercle de filtre	Acier	Indiquer la référence de commande Filtre		
2	2	Élément filtrant	Divers	Voir la référence de commande Élément filtrant		
3	2	Vis de purge	Acier	N° de pièce 4158		
4	12	Vis à six pans	8.8	N° de pièce 596		-
	16			-		N° de pièce 595
5	2	Bouchon fileté	Acier	N° de pièce 770		N° de pièce 789
6	2	Bouchon fileté	Acier	N° de pièce 789		N° de pièce 790
7	1	Indicateur de pollution	Divers	Voir la référence de commande Indicateur de pollution		
8	1	Robinet d'égalisation de la pression	Divers	Indiquer la référence de commande Filtre		
9	1	Couvercle du boîtier de commande	Acier	Indiquer la référence de commande Filtre		
10	1	Fond du boîtier de commande	Acier	Indiquer la référence de commande Filtre		
11	16	Vis à tête cylindrique	8.8	N° de pièce 637		-
	32			-		N° de pièce 639
12	1	Clé du robinet	Acier	Indiquer la référence de commande Filtre		
13	2	Amortisseur	Acier	Indiquer la référence de commande Filtre		
	1	Jeu de joints	Divers	Indiquer la référence de commande Filtre		

Encombrement, pièces de rechange: 40 FLDN 1001, 40 FLD 0201, 0271 (cotes en mm)

Boîtier du filtre pour un élément filtrant selon DIN 24550

Type 40 FLDN...	Contenu en l	Poids en kg ¹⁾	A1	A2 ²⁾	Raccord SAE 3000 psi
1001	2 x 12	128	930	400	4"

Boîtier du filtre pour les éléments filtrants selon le standard BRFS

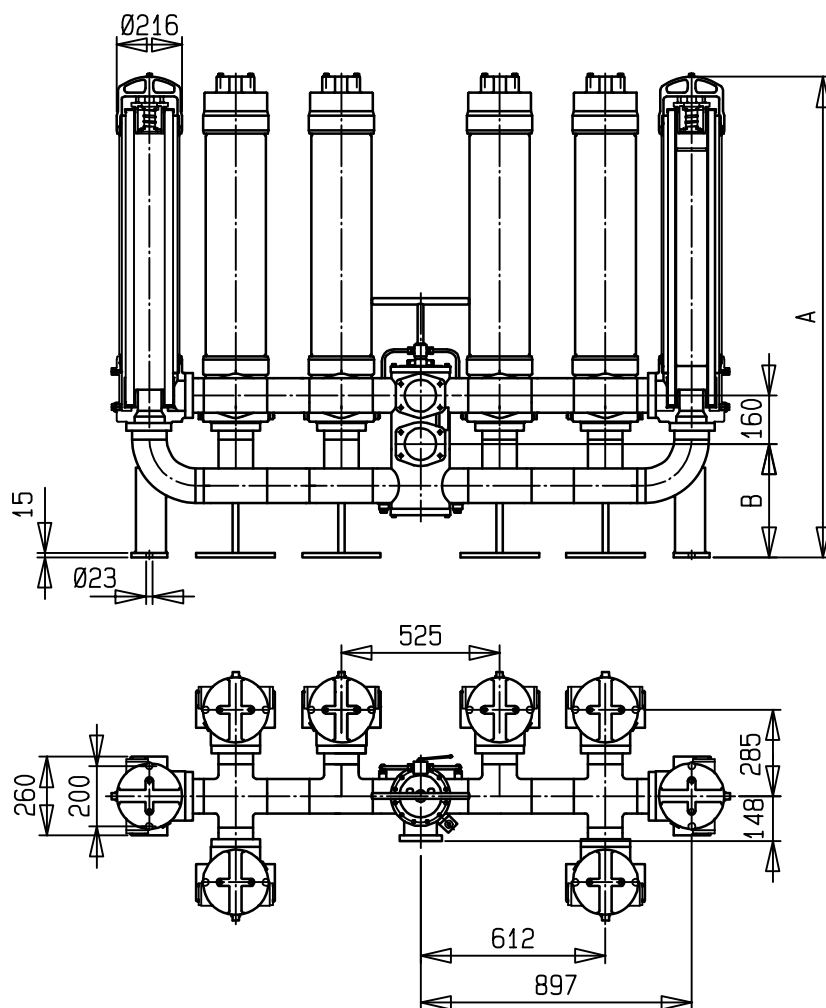
Type 40 FLD...	Contenu en l	Poids en kg ¹⁾	A1	A2 ²⁾	Raccord SAE 3000 psi
0201	2 x 22	176	1280	760	4"
0271	2 x 28	198	1522	990	4"

1) Poids, y compris l'élément filtrant standard et l'indicateur d'entretien.

2) Espace nécessaire pour le démontage lors du remplacement de l'élément filtrant.

Pièces de rechange
Tous les n° de pièce sont spécifiques BRFS.

Taille		FLDN		1001	
		FLD			0201
Pos.	Pièce	Désignation	Matériau	Référence de commande	
1	2	Filtre de conduite	Divers	Voir la liste des pièces de rechange notice 51401	
2	24	Vis à tête cylindrique à six pans creux	8.8	N° de pièce 638	
3	1	Clé du robinet	Acier	N° de pièce 1260	
4	1	Couvercle du boîtier de commande	Acier	Indiquer la référence de commande Filtre	
5	1	Fond du boîtier de commande	Acier	Indiquer la référence de commande Filtre	
6	1	Conduite d'égalisation de la pression	Divers	Indiquer la référence de commande Filtre	
7	4	Vis à tête cylindrique à six pans creux	8.8	N° de pièce 5011	
8	12	Vis à tête cylindrique à six pans creux	8.8	N° de pièce 661	
9	2	Bouchon fileté	Acier	N° de pièce 789	
10	1	Indicateur de pollution	Divers	Indiquer la référence de commande Filtre	
	1	Jeu de joints	Divers	Indiquer la référence de commande Filtre	

Encombrement : Type 40 FLDN 1001, type 40 FLD 0201 - 0274 (cotes en mm)**Boîtier du filtre pour un élément filtrant selon DIN 24550**

Type	Nombre de filtres	Nombre d'éléments filtrants	A	B	Raccord SAE3000 psi
40 FLDN 1001	2 x 1	2 x 1.1000	930	300	4"

Boîtier du filtre pour les éléments filtrants selon le standard BRFS

Type	Nombre de filtres	Nombre d'éléments filtrants	A	B	Raccord SAE3000 psi
40 FLD 0201	2 x 1	2 x 1.0200	1280	300	4"
40 FLD 0271	2 x 1	2 x 1.0270	1522		4"
40 FLD 0272	2 x 2	4 x 1.0270	1590	375	DN 100
40 FLD 0273	2 x 3	6 x 1.0270			
40 FLD 0274	2 x 4	8 x 1.0270			

Pièces de rechange (emploi pour les filtres DIN et SAE)

Indicateur de pollution mécano-optique

Accessoires Rexroth pour la construction de machines

Filtre

Indicateur de pollution

Indicateur de pollution mécano-optique pour les filtres basse pression

Point de commutation 2,2 bars [32 psi]

= NV2

ABZ F V - NV2 - 1X / - DIN

DIN = Marquage pour les modèles DIN et SAE

Matière des joints

M =

V =

Voir le tableau en bas

Voir le tableau en bas

Série

Séries 10 à 19

(10 à 19; cotes de montage et de raccordement inchangés)

1X =

Indicateur de pollution mécano-optique	Réf. article
ABZ FV - NV2 - 1X / M - DIN	R901025312

Vous trouverez la codification pour les éléments filtrants parmi les codifications à la page 3.

Les jeux de joints doivent être commandés en indiquant la clé complète.

Matière des joints et revêtements de surface pour fluides hydrauliques

			Codification	
Huiles minérales			Matière des joints	Réalisation de l'élément et matériau
Huile minérale	HLP	selon la norme DIN 51524	M	...0
Fluides hydrauliques difficilement inflammables				
Émulsions	HFA-E	selon la norme DIN 24320	M	...0
Solutions aqueuses synthétiques	HFA-S	selon la norme DIN 24320	M	...D
Solutions aqueuses	HFC	selon VDMA 24317	M	...D
Esters acides phosphoriques	HFD-R	selon VDMA 24317	V	...D
Esters organiques	HFD-U	selon VDMA 24317	V	...D
Fluides hydrauliques à dégradation biologique rapide				
Triglycérides (huile de colza)	HETG	selon VDMA 24568	M	...D
Esters synthétiques	HEES	selon VDMA 24568	V	...D
Polyglycoles	HEPG	selon VDMA 24568	V	...D

Installation, mise en service, entretien

Installation du filtre

Comparer la surpression de service avec la valeur figurant sur la plaque signalétique. Installer le filtre dans la tuyauterie et tenir compte du sens du débit (flèches de direction) et de la hauteur de démontage des éléments filtrants.

⚠ Avertissement!

Le récipient est sous pression!

N'effectuer le montage et le démontage que si l'installation est hors pression!

Laisser fermée la compensation de pression pendant que le filtre est ouvert!

N'actionner pas la commutation pendant que le filtre est ouvert!

Ne pas remplacer l'indicateur de pollution et la compensation de pression lorsque le filtre est sous pression!

Le fonctionnement et la sécurité ne sont garantis que si des pièces de rechange d'origine Rexroth sont utilisées!

L'entretien doit être assuré par du personnel formé!

Mise en service

Positionner le levier de commande au centre pour remplir les deux côtés du filtre. Activer la pompe de service. Purger le filtre en ouvrant la vis de purge et la refermer dès que du fluide de service sort. Commuter le filtre en position de service. Le levier de commande doit être situé en butée.

Entretien

Si, à température de service, l'aiguille rouge sort de l'indicateur de pollution et arrive en butée du capuchon plastique et/ou que le processus de commutation est déclenché dans l'indicateur électronique, l'élément filtrant est encrassé et doit être remplacé ou nettoyé.

Remplacement de l'élément filtrant

Ouvrir la conduite d'égalisation de la pression, déplacer le levier de commande dans le sens opposé jusqu'à la butée sur le côté propre du filtre. Refermer la conduite d'égalisation de la pression. Ouvrir la vis de purge et réduire la pression. Refermer la vis de purge. Démontez le couvercle du filtre. Ouvrir les bouchons filetés et vidanger le filtre avant de le refermer. Retirer l'élément filtrant du tourillon inférieur dans le boîtier du filtre en le tournant légèrement. Contrôler l'état du boîtier du filtre et le nettoyer si nécessaire.

Remplacer les éléments filtrants H...-XL, P. L'élément filtrant avec le matériau G... peut être nettoyé. L'efficacité du nettoyage dépend du type de salissures et de l'importance de la pression différentielle avant le remplacement de l'élément filtrant. Si la pression différentielle après le remplacement de l'élément filtrant est inférieure à 50 % de la pression différentielle d'un élément filtrant neuf, le nettoyage n'est plus raisonnable. Installer l'élément filtrant neuf ou nettoyé dans le boîtier du filtre. Examiner le joint et le remplacer en cas d'endommagement. Monter le couvercle du filtre. Purger le filtre en ouvrant la vis de purge et la refermer dès que du fluide de service sort.

Sous réserve de modifications techniques!